**Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Košice**

**č. 2024002734**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

---

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ:** **Mesto Košice**

so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691136
štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček – primátor mesta
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
číslo účtu (IBAN): SK03 5600 0000 0004 4248 6001
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

**Príjemca:** **Karate klub UNION Košice, o. z.**

so sídlom Varšavská 2488/12, 04013, Košice - mestská časť Sídlisko Ťahanovce
IČO: 35547561
štatutárny orgán: Ing. Peter Bozogáň , predseda
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu (IBAN): SK33 0900 0000 0051 2080 2166
(ďalej len „**príjemca**")

(ďalej spoločne aj „**zmluvné strany**“)

**I. PREDMET ZMLUVY**

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie podľa § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzného nariadenia mesta Košice č. 190 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Košice (ďalej len „**VZN**“).
2. Účelom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z **Fondu mládežníckeho športu – individuálny šport (druh športu: karate - karate)**, ktorý je určený na podporu mladých perspektívnych športovcov, v súlade s Koncepciou rozvoja športu v Košiciach.
3. Poskytovateľ poskytne príjemcovi dotáciu s nasledovnými základnými podmienkami:
   a) **výška dotácie:** **3821.00 €** (slovom tritisícosemstodvadsaťjeden eur)
   b) **termín poskytnutia dotácie** do 30 dní od účinnosti zmluvy
   c) **účel použitia dotácie:** **financovanie mládežníckeho športu v roku 2024** v súlade so žiadosťou príjemcu o poskytnutie dotácie (ďalej len "**projekt**" alebo "**účel dotácie**")
   d) **spolufinancovanie príjemcom:** najmenej 10% z poskytnutej dotácie
   e) **termín zúčtovania dotácie:** do 31.12.2024
4. Poskytnutie dotácie bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 520 zo dňa 27.08.2024.

## II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Práva a povinnosti zmluvných strán sú podrobne upravené vo Všeobecných zmluvných podmienkach mesta Košice pri poskytovaní dotácií, verzia 2024.1 (ďalej len „**VZP**"). VZP sú tiež zverejnené na webovom sídle poskytovateľa: www.kosice.sk/mesto/vseobecne-zmluvne-podmienky.
2. Príjemca vyhlasuje, že sa s obsahom VZP dôkladne oboznámil. Príjemca vyhlasuje, že všetky vyhlásenia príjemcu uvedené vo VZP sú pravdivé. Príjemca je povinný najmä:
   a. použiť dotáciu na stanovený účel,
   b. nepoužiť dotáciu na financovanie neoprávnených výdavkov,
   c. plniť osobitné informačné a propagačné povinnosti (čl. IV VZP),
   d. vykonať zúčtovanie dotácie riadne a včas,
   e. zabezpečiť splnenie povinností týkajúcich sa protikorupčnej doložky (čl. VIII VZP),
   f. dbať na dodržiavanie povinností partnera verejného sektora (čl. III ods. 7 VZP).
3. Príjemca berie na vedomie, že v prípade porušenia jeho povinností môže poskytovateľ odstúpiť od zmluvy (čl. VI ods. 3 VZP) a príjemcovi môže vzniknúť povinnosť vrátiť dotáciu, zaplatiť zmluvnú pokutu alebo nahradiť škodu (čl. VII VZP).
4. Zmluvné strany si dohodli ďalšie podmienky, ktoré majú prednosť pred ustanoveniami VZP; tieto podmienky sú uvedené v prílohe zmluvy „Osobitné zmluvné podmienky – dotácie FOND MLÁDEŽNÍCKEHO ŠPORTU" (ďalej len „**osobitné zmluvné podmienky**").

## III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Prílohou zmluvy sú osobitné zmluvné podmienky a VZP.
2. Príjemca podpisom zmluvy potvrdzuje, že sa so VZP, ako aj so VZN dôsledne oboznámil.
3. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane poskytovateľ a jeden rovnopis dostane príjemca.

V Košiciach, dňa .....

| **Za poskytovateľa:** | **Za príjemcu:** |
|---|---|
| ..... | ..... |
| Ing. Jaroslav Polaček | Ing. Peter Bozogáň , predseda |
| primátor mesta Košice | |

# Osobitné zmluvné podmienky – dotácie FOND MLÁDEŽNÍCKEHO ŠPORTU

***(príloha k zmluve o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Košice v roku 2024)***

1. Dotáciu nemožno použiť na financovanie kapitálových výdavkov. Dotáciu možno použiť len na financovanie nasledovných oprávnených výdavkov, ktoré sa preukazujú nasledovnými dokladmi:

| | ***oprávnené výdavky*** | ***preukazovanie výdavkov*** |
|---|---|---|
| 1. | Výdavky spojené s organizáciou domácich a zahraničných súťaží podľa športového kalendára a na sústredenia športovcov:<br>a) ubytovanie v preukázateľnej výške,<br>b) stravné,<br>c) prepravné, resp. nájom dopravných prostriedkov,<br>d) prenájom športového objektu na sústredenie,<br>e) štartovné uhrádzané usporiadateľovi v preukázateľnej výške. | a) náklady na ubytovanie – faktúra, zoznam ubytovaných, počet dní, cena lôžka podľa rozpisu, podpisy účastníkov, doklady o úhrade; príjemca si vo vyúčtovaní môže uplatniť z dotácie cenu lôžka maximálne do 50 €/osoba/noc v tuzemsku a maximálne do 100 €/osoba/noc v zahraničí,<br>b) stravovanie – faktúra, rozpis stravy, zoznam stravovaných s podpismi účastníkov, doklad o úhrade,<br>c) náklady na dopravu – faktúra za poskytnutú službu so zoznamom prepravovaných osôb a doklad o úhrade alebo cestovný príkaz (v prípade použitia súkromného motorového vozidla - rozpis kilometrov s podpisom vodiča, zoznam prepravovaných osôb – účastníkov podujatia s podpismi, kópia technického preukazu, doklad o nákupe PHM, kópia dokladu PZP), doklad o úhrade,<br>d) náklady na prenájom – faktúra (príp. zmluva o prenájme), rozpis počtu hodín prenájmu – dohoda o cene, doklad o úhrade faktúry,<br>e) štartovné – propozície alebo pozvánka, súpiska (zoznam zúčastnených športovcov), príjmový pokladničný doklad, výdavkový pokladničný doklad, doklad o úhrade. |
| 2. | Výdavky spojené s tréningovou prípravou:<br>a) prenájom športového zariadenia za účelom tréningového procesu,<br>b) vstupné do posilňovní resp. na doplnkové športy. | faktúra (príp. zmluva o prenájme), rozpis počtu hodín prenájmu – dohoda o cene, doklad o úhrade; v prípade užívania športového zariadenia vo vlastníctve mesta Košice za zníženú cenu z dôvodu hodného osobitného zreteľa takto znížené nájomné nie je oprávneným výdavkov (výdavky na úhradu prevádzkových nákladov však sú oprávnenými výdavkami) |
| 3. | Výdavky spojené s nákupom spotrebného športového materiálu:<br>a) športové oblečenie, výstroj,<br>b) športové pomôcky, športový materiál, zdravotný materiál pre mládež. | k výdavkom podľa písm. a) – faktúra, menný zoznam a podpisy o prevzatí, doklad o úhrade<br>k výdavkom podľa písm. b) – faktúra, doklad o úhrade |
| 4. | Výdavky spojené s regeneráciou športovcov:<br>a) masáže, sauna, kryokomora,<br>b) športová lekárska prehliadka,<br>c) pitný režim. | k výdavkom podľa písm. a) – faktúra, menný zoznam účastníkov, doklad o úhrade<br>k výdavkom podľa písm. b) – faktúra, menný zoznam účastníkov prehliadok a vyšetrení, doklad o úhrade<br>k výdavkom podľa písm. c) – faktúra, doklad o úhrade |

| | | |
|---|---|---|
| 5. | Odmeny trénerov mládežníckych družstiev – za oprávnené výdavky, na ktoré možno použiť dotáciu, sa považujú výdavky na mzdy/odmeny mládežníckych trénerov (ďalej len „***odmena trénera***“) za nasledovných podmienok:<br>a) na odmeny trénerov možno použiť najviac 30 % z poskytnutej dotácie,<br>b) maximálna sadzba odmeny trénera je 20,00 €/hod. (ak bude skutočná odmena trénera vyššia, pre účely vyúčtovania dotácie poskytovateľ uzná výdavok na tento účel do výšky stanovenej maximálnej sadzby),<br>c) mládežníckym trénerom môže byť len príslušná kvalifikovaná fyzická osoba (športový odborník) alebo právnická osoba, ktorá je registrovaná v štátnom informačnom systéme športu. | a) zmluva/dohoda o výkone trénerskej činnosti pre mládežnícke družstvá/jednotlivcov (do 23 rokov),<br>b) kópia dokladu o trénerskej kvalifikácii – kvalifikačný stupeň (nie licencia), oprávnenie na výkon činnosti športového odborníka (doklad o tom, že tréner je registrovaný v štátnom informačnom systéme športu ako športový odborník/tréner s platnosťou v danom roku, postačuje z webovej lokality: https://sport.iedu.sk),<br>c) výkaz odpracovaných/od trénovaných hodín,<br>d) kópia dokladu o vyplatení mzdy/odmeny |
| 6. | Výdavok na zabezpečenie všetkých hygienických opatrení, ktoré slúžia na zabezpečenie bezpečného vedenia tréningového procesu alebo konanej aktivity, a to:<br>a) osobné ochranné pracovné prostriedky (rúška, rukavice, štíty a pod.),<br>b) bezkontaktné teplomery,<br>c) dezinfekčné prostriedky,<br>d) bežné hygienické potreby súvisiace s činnosťou príjemcu dotácie. | faktúra, doklad o úhrade |
| 7. | Výdavky spojené s dopravou a stravovaním, len ak je to v súlade s účelom dotácie, a to najviac do výšky limitov určených príslušnými právnymi predpismi (zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov). | interná smernica v prípade, ak ju má príjemca dotácie vypracovanú |

2. Keďže príjemca musí splniť podmienku spôsobilosti prijímateľa verejných prostriedkov v zmysle zákona o športe č. 440/2015 Z. z., je povinný vykonať výber ročných členských príspevkov a preukazovať ich, v rámci vyúčtovania dotácie, výlučne ako spolufinancovanie z vlastných zdrojov.

3. Príjemca je povinný vykonať zúčtovanie dotácie elektronicky prostredníctvom osobitného dotačného systému Paysy, v ktorom sa príjemca zaregistroval za účelom podania žiadosti v príslušnej grantovej výzve a ktorý je prístupný aj cez webové sídlo poskytovateľa https://www.sportkosice.sk/dotacie-na-sport/. Príjemca je povinný dodržiavať usmernenia poskytovateľa zverejnené na uvedenom webovom sídle.

4. Ak sú súčasťou predkladaných dokladov zoznamy osôb resp. ich osobné údaje, príjemca postupuje v súlade s čl. V ods. 5 VZP.

5. Neoprávnenými výdavkami okrem výdavkov uvedených v čl. III ods. 5 VZP sú tiež:
   a) výdavky na lízingové spoločnosti a prenájom vozidiel,
   b) výdavky na bankové poplatky.

6. Príjemca preukazuje výdavky z poskytnutej dotácie na bežnom bankovom účte (podmienka transparentného účtu sa neuplatňuje).